



# 如何获取资源以便在家安全隔离

NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 将确保任何患了 COVID-19 或与 COVID-19 患者有过接触的人士都能获得资源, 以便在家安全隔离。为此, 我们与来自您邻里的社区组织的资源导航员合作。他们可以帮助您与邻里的社区资源建立联系。

## 资源包括:

- + 食品递送
- + 您的雇主提供的带薪休假
- + 药物
- + 健康保险
- + 公用事业 (电、水、煤气)
- + 帮助获得正式的隔离命令
- + 一名主治医生
- + 心理健康支持
- + 帮助处理家庭暴力
- + 社会服务
- + 住房资源和面向无家可归者的资源
- + 宠物照顾
- + 面向三口之家提供的“自我照护包”, 内含足够全家检疫/隔离 10-14 天的个人防护装备。
- + 还有更多!

要联络资源导航员, 请致电 **1-212-COVID19 (1-212-268-4319)**, 按 5 获得安全隔离的帮助, 再按 5 留下语音邮件以获得其他资源。资源导航员将给您回电。如果您正在 Test and Trace (测试和追踪) 计划当中, 您可以随时请求您的**个案调查员或监控员**安排与资源导航员交谈。

**与资源导航员交谈不会影响您对永久居留权 (或“绿卡”) 的申请。**如果您对自己的移民身份有疑问, 请拨打 ActionNYC 热线 1-800-354-0365, 然后说 “public charge” (公共负担), 来电时间为周一至周五, 上午 9:00 至下午 6:00。

**合作伙伴组织包括:** Bronxworks、Consortium for Worker Education (CWE)、Bed-Stuy Restoration、Northern Manhattan Improvement Corporation (NMIC)、Make the Road NY、SoBro、Urban Upbound、Riseboro、JCC of Staten Island、CUNY 和与 Mekong NYC 和 Korean Community Services 合作的 Chinese-American Planning Council (CPC)。

NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 通过接触追踪收到的信息是机密的, 并受“纽约市卫生法规”的保护。Corps 数据库将不会链接到任何执法数据库。NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 将安全地存储我们收到的任何信息, 只有经过授权的人员才能将其用于保护公众健康的有限目的。

如需更多信息, 请浏览  
[testandtrace.nyc](https://testandtrace.nyc)

NYC  
HEALTH+  
HOSPITALS



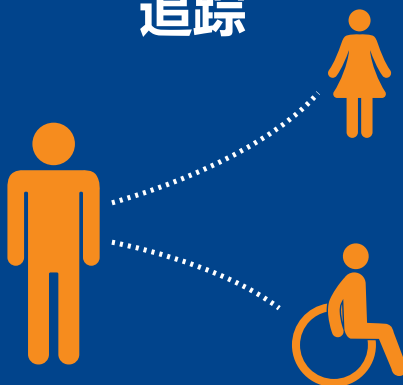
# 您可以做些什么 来抗击 COVID-19

## 测试



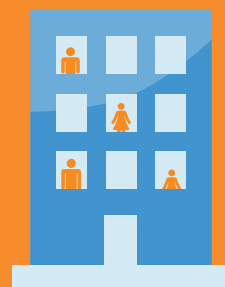
了解您的状态。  
获得 COVID-19  
测试，不会向您收  
取任何费用。

## 追踪



接听接触追踪者的  
来电，以帮助阻止  
COVID-19 在您的  
社区中传播。

## 自我照护



安全隔离以保护  
他人并在酒店或  
家中自我照护。

NYC Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 致力于保护您的个人信息和健康信息的隐私及安全。我们收到的所有信息都是机密的，并受到《纽约市卫生法规》的保护。Test & Trace Corps (测试和追踪团队) 不会询问任何人的移民身份。

NYC  
HEALTH+  
HOSPITALS

Test & Trace  
Corps